

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales  
TLF: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A527YDB	Booking No. 0LIM014736
---	---------------------------

**Consignee**  
CIA FRU&VER MADRID S.L  
MERCADMADRID NAVE A PUESTOS 20-26  
MADRID 28053  
ESPAÑA  
ATTN: IGNACIO VELILLA  
PH: +34669120191

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9694402  
INTBL: LI014736 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
TRANSBULL CADIZ S.L  
PASEO DE LA CONFERENCIA 13 2 A  
11207 ALGECIRAS ESPAÑA  
ATTN: DEPARTAMENTO ADUANAS  
TEL: +34669120191

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
PAITA, PERU

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
MERIDIAN

**Voyage**  
032N

**Document to be released at**  
ALGECIRAS

**Port of Discharge**  
ALGECIRAS, SPAIN

**Place of Delivery\***  
ALGECIRAS, SPAIN

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1002147 5280 BOXES 23620.000 KGS

Seal-Numbers  
PE0440836  
003PL012644  
Tare: 4420 KG  
Size: 40' Type: RT  
Cnt.Ld.: FCLFCL

5280 BOXES WITH FRESH AVOCADO HASS VARIETY  
5280 CAJAS CON PALTA FRESCA VARIEDAD HASS  
"SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - PALTA CERTIFICADA CON GGN: 4050373074845"  
P.A. 0804.40.00.00  
TERMOREGISTROS:  
200000120602/200000120621  
FREIGHT COLLECT

CO2: 6% - O2: 4%

SHIPPER'S PREMISES AND RISK.  
CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME"

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA ON TO MN LAUST MAERSK V.032E OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container with Controlled Atmosphere set at the TEMPERATURE OF 5.50 C, ventilation closed/off and dehumidification off. Carrier not liable for oxygen and carbon dioxide levels unless this is due to a failure of the system or equipment.

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 08.08.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
08.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales  
TLF: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A527YDB	Booking No. 0LIM014736
---	---------------------------

**Consignee**  
CIA FRU&VER MADRID S.L  
MERCADMADRID NAVE A PUESTOS 20-26  
MADRID 28053  
ESPAÑA  
ATTN: IGNACIO VELILLA  
PH: +34669120191

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9694402  
INTBL: LI014736 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
TRANSBULL CADIZ S.L  
PASEO DE LA CONFERENCIA 13 2 A  
11207 ALGECIRAS ESPAÑA  
ATTN: DEPARTAMENTO ADUANAS  
TEL: +34669120191

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** Pre-carriage by\*

**Point and country of origin**  
PAITA, PERU

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Discharge**  
ALGECIRAS, SPAIN

**Document to be released at**  
ALGECIRAS

**Place of Delivery\***  
ALGECIRAS, SPAIN

**Mode Load Area**  
**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
		5280	BOXES		23620.000	KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
CARGO STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER WITH CONTROLLED  
ATMOSPHERE SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE  
OF 5.5C , VENTILATION CLOSED/OFF AND DEHUMIDIFICATION OFF.  
CARRIER NOT LIABLE FOR CARBON DIOXIDE LEVELS UNLESS THIS IS DUE  
TO A FAILURE OF THE SYSTEM OR EQUIPMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4006.000 USD		4006.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1294.000 USD		1294.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	290.000 EUR		290.00	EUR
WHARFAGE IMP	LUMPSUM	35.780 EUR		35.78	EUR
COLLECT.FEE	LUMPSUM	10.000 EUR		10.00	EUR
SECURITY CH.	LUMPSUM	9.000 EUR		9.00	EUR
CHILLED ADD	LUMPSUM	1500.000 USD		1500.00	USD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				6835.00	USD
				344.78	EUR

Agreement No. (s) : LPEC0000376-00006

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 08.08.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
08.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.